**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 29 (1911)

**Heft:** 158

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 158 XXIX. Jahrgang Bern, Montag, 26. Juni 1911 Berne, Lundi, 26 Juin XXIX me année № 158

**Abonnemente:**
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Rechtsdomizile (Domiciles juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Seidenindustrie (Schluss). — Serbisches Gewerbegesetz. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die Amortisation der vier Coupons für die Jahre 1910, 1911, 1912 und 1913 zum Stammanteil Nr. 8677 der Schweizerischen Volksbank in Basel wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 6. Juni 1911 wird der allfällige Inhaber dieser Papiere aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, also bis spätestens Mittwoch, den 10. Juni 1914, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (W 90*)

Basel, den 10. Juni 1911.

**Zivilgerichtsschreiberei.**

Das Bezirksgericht Diessenhofen hat durch Beschluss vom 22. Juni 1911 und unter Bezugnahme auf die bezügliche Schlussnahme vom 18. Mai 1907 die Aktien Nr. 88/90, 247/252 der Zigarrenfabrik Diessenhofen als entkräftet erklärt. (W 99)

Romanshorn, 22. Juni 1911.

**Gerichtskanzlei Diessenhofen.**

### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

**Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA in St. Gallen**

Die Gesellschaft anerkennt ab 22. Juni 1911 als Rechtsdomizil den jeweiligen schweizerischen Wohnort des Versicherungsnehmers.

Die bisher von der Gesellschaft bezeichneten kantonalen Rechtsdomizile werden daher auf 22. Juni 1911 aufgehoben. (D 52)

St. Gallen, den 21. Juni 1911.

**Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „Helvetia“:**
**F. Haltmayer. Dörr.**

**„Hammonia“**
**Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft des Verbandes von Glaser-Innungen Deutschlands in Hamburg**

Als General-Bevollmächtigte für die Schweiz haben wir mit 1. Juli dieses Jahres ernannt: Die Herren **Haupt & Ruegg**, Zürich, Kasernenstrasse 19a, an Stelle des Herrn Peter Hacker in Zürich II. (D 53)

Hamburg, den 20. Juni 1911.

*Die Direktion:* **M. Böhm.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1911. 23. Juni. Der Verein **Schützengesellschaft Frenkendorf** in Frenkendorf (S. H. A. B. Nr. 230 vom 11. August 1898, pag. 961) hat in seiner Jahresversammlung vom 27. Februar 1911 gewählt zum Präsidenten: Georg Scheuermann, und zum Aktuar: Hans Gysin, beide wohnhaft in Frenkendorf. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins.

23. Juni. Die Kollektivgesellschaft «Alder & Heller, Fallscheiben-Gesellschaft Liestal» in Liestal (S. H. A. B. Nr. 61 vom 11. März 1907, pag. 406) ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Liestal aufgelöst, und es ist als Liquidator bestellt worden: Max Seifert-Begle, in Liestal, welcher die Liquidation unter der Firma **Alder und Heller, Fallscheiben-Gesellschaft Liestal in Liquid.** durchführen wird.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1911. 23. Juni. Der **Bürger-Turnverein Chur** in Chur (S. H. A. B. Nr. 163 vom 23. Juni 1910, pag. 1143, und dortige Hinweisungen) hat an Stelle von Josua Toggwyler als Korrespondent gewählt: Christian Caveng, in Chur.

23. Juni. Inhaber der Firma **Karl Riester** in Churwalden ist Karl Riester-Marx, von Immenstaad i. Baden, wohnhaft in Churwalden. Hotellerie. Geschäftslokal: Hotel und Pension Mettier.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Vevey*

1911. 21 juin. Le chef de la maison **Jacob Werner**, à Vevey, est Jacob, fils de Melchior Werner, de Merishausen (Schaffhouse), domicilié à Vevey, Valsainte n° 16. Tonnellerie et commerce de vins. Valsainte n° 16.

22 juin. La maison **L. Straub-Hiermeier**, à Vevey, confection et lingerie pour dames et enfants, articles pour bébés (F. o. s. du c. du 12 janvier 1904, n° 11, page 41), fait inscrire qu'elle ajoute à son ancienne enseigne «A la Lingerie Modèle», celle «Aux Créations Modernes». Cette maison a transféré son magasin de la Rue du Théâtre n° 5 à la Rue de Lausanne n° 10, à Vevey.

**Genf — Genève — Ginevra**

1911. 22 juin. La maison **Drevet et Cie**, représentations commerciales et industrielles, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1910, page 2221), a transféré, depuis le 10 mai 1911, ses bureaux 4, Rue Robert Estienne.

22 juin. La **Savonnerie Nationale**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1910, page 769), a, dans son assemblée générale du 23 mars 1911, désigné Auguste Landriset, à Genève (jusqu'ici directeur), en qualité d'administrateur. La procuration qui lui avait été conférée en tant que directeur est éteinte. Les administrateurs René Masset, décédé, et Louis Coulin-Richard, démissionnaire, sont radiés.

22 juin. Suivant acte passé devant Me J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 20 juin 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Asters**, une société anonyme, ayant son siège au Petit-Saconnex, ayant pour objet l'achat de terrains dans le canton de Genève, la construction, la location et la vente des immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins et de trois au plus, pris parmi les actionnaires et nommés par l'assemblée générale pour une période de trois années. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé d'Albert Filiberti, entrepreneur, domicilié à Genève. Siège social: 2, Chemin des Asters.

22 juin. Suivant acte passé devant Me J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 20 juin 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Asters-Eglise**, une société anonyme, ayant son siège au Petit-Saconnex, ayant pour objet l'achat de terrains dans le canton de Genève, la construction, la location et la vente des immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins et de trois au plus, pris parmi les actionnaires et nommés par l'assemblée générale pour une période de trois années. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé d'Albert Filiberti, entrepreneur, domicilié à Genève. Siège social: 2, Chemin des Asters.

22 juin. Suivant acte passé devant Me J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 20 juin 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Asters-Servette**, une société anonyme, ayant son siège au Petit-Saconnex, ayant pour objet l'achat de terrains dans le canton de Genève, la construction, la location et la vente des immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins et de trois au plus, pris parmi les actionnaires et nommés par l'assemblée générale pour une période de trois années. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé d'Albert Filiberti, entrepreneur, domicilié à Genève. Siège social: 2, Chemin des Asters.

22 juin. Suivant acte passé devant Me J. A. Buscarlet, notaire, à Genève, le 20 juin 1911, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Servette-Ecole**, une société anonyme, ayant son siège au Petit-Saconnex, ayant pour objet l'achat de terrains dans le canton de Genève, la construction, la location et la vente des immeubles. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins et de trois au plus, pris parmi les actionnaires, et nommés par l'assemblée générale pour une période de trois années. Pour les actes à passer ou les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par un délégué, porteur d'un extrait des registres en bonne forme, ou encore par la majorité de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé d'Albert Filiberti, entrepreneur, domicilié à Genève. Siège social: 2, Chemin des Asters.

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Seidenindustrie

(Aus dem Jahresbericht der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft für 1910)

II (Schluss).

Die Ausfuhr von Seidengeweben und Tüchern weist im Jahr 1910 ein etwas günstigeres Ergebnis auf als 1909. Dem Gewichte nach übertrifft die Ausfuhr sogar die entsprechende Ziffer früherer Jahre; da jedoch, umgekehrt, der Mittelwert der Ware auf den bisher tiefsten Stand gesunken ist, so steht die Ausfuhr, dem Werte nach, trotzdem erheblich unter dem Durchschnitt der letzten zehn Jahre, der sich auf 109 Millionen Franken beläuft. Die kleine Aufwärtsbewegung dem Vorjahre gegenüber hat demnach sehr wenig zu bedeuten und die Tatsache bleibt bestehen, dass der Anteil der Zürcher Fabrik an der Versorgung des internationalen Seidenstoffmarktes beständig zurückgeht; dafür nimmt allerdings der Umsatz der ausländischen Filialen Jahr für Jahr zu.

Laut Ausweis der schweizerischen Handelsstatistik hat die Zürcher Fabrik in den letzten fünf Jahren ganz- und halbseidene Gewebe und Tücher ausgeführt im Betrage von:

| | | |
|---|---|---|
| 1910 | 2,066,000 kg im Werte von Fr. | 105,793,600 |
| 1909 | 1,966,000 „ „ „ „ „ | 101,848,900 |
| 1908 | 1,900,300 „ „ „ „ „ | 105,235,100 |
| 1907 | 1,963,600 „ „ „ „ „ | 115,494,300 |
| 1906 | 1,988,300 „ „ „ „ „ | 104,220,100 |

Ohne den bedenklichen Ausfall von 40 % im Geschäft mit den Vereinigten Staaten hätte die Ausfuhr immerhin den Stand normaler Jahre erreicht; wenn sie sich, auch dem Werte nach, besser darstellt als 1909, so ist dies vor allem der grösseren Aufnahmsfähigkeit des englischen Marktes zu verdanken und ferner dem vermehrten Absatz in Frankreich, in Oesterreich-Ungarn, in Kanada und in andern Ländern. Die Statistik gibt hierüber folgende Auskunft:

Ausfuhr von ganz- und halbseidenen Geweben und Tüchern nach:

| | 1910 Fr. | 1909 Fr. | 1908 Fr. |
|---|---|---|---|
| England | 45,668,400 | 40,729,700 | 48,176,000 |
| Oesterreich-Ungarn | 11,878,600 | 10,664,700 | 9,926,100 |
| Frankreich | 10,925,800 | 8,975,000 | 9,630,600 |
| Vereinigte Staaten | 7,428,400 | 13,855,800 | 12,062,300 |
| Kanada | 6,646,700 | 4,828,600 | 2,884,000 |
| Deutschland | 4,955,600 | 5,104,300 | 5,244,000 |
| Andern Ländern | 18,290,100 | 17,185,800 | 17,309,500 |

Da das Berichtsjahr den Abschluss eines Jahrzehntes bildet, so seien zum Vergleich die Ausfuhrzahlen nach den Hauptabsatzgebieten vor zehn und zwanzig Jahren aufgeführt. Sie illustrieren deutlich die Verschiebung, die in den Geschäftsbeziehungen der Fabrik zum Auslande in einer verhältnismässig kurzen Spanne Zeit platzgegriffen hat.

Ausfuhr von ganz- und halbseidenen Geweben und Tüchern nach:

| | | 1910 | 1900 | 1890 |
|---|---|---|---|---|
| England | Fr. | 45,668,400 | 48,426,200 | 20,346,600 |
| Oesterreich-Ungarn | „ | 11,878,600 | 4,224,300 | 2,156,500 |
| Frankreich | „ | 10,925,800 | 15,886,800 | 27,147,600 |
| Vereinigte Staaten | „ | 7,428,400 | 16,579,800 | 10,970,100 |
| Deutschland | „ | 4,955,600 | 6,626,000 | 7,658,800 |
| Andern Ländern | „ | 24,936,800 | 13,951,200 | 10,565,100 |
| Total | Fr. | 105,793,600 | 105,694,300 | 78,844,700 |
| „ | kg | 2,066,000 | 2,232,700 | 1,518,400 |
| Mittelwert per kg | Fr. | 51.20 | 47.40 | 52.20 |

Die Erhöhung des Mittelwertes gegenüber 1900, während sonst der Preisstand der Ware erheblich gesunken ist, findet ihre Erklärung darin, dass die billigen Halbseidengewebe vor zehn und zwanzig Jahren noch einen sehr ansehnlichen Posten bildeten, während sie heute nur noch einen kleinen Bruchteil der Gesamterzeugung ausmachen. Die Gegenüberstellung bedarf im übrigen keines Kommentars; sie weist nur zu deutlich nach, dass an Stelle der kräftigen Entwicklung zu Ende des letzten Jahrhunderts, seit zehn Jahren ein Stillstand eingetreten ist, und dass die Anstrengungen, die zur Eroberung neuer Märkte gemacht wurden, bestenfalls nur die Verluste auf andern Absatzgebieten ausgeglichen haben. Die Schutzzollpolitik, in Verbindung mit der Ausdehnung und Vervollkommnung der ausländischen Weberei, ist schuld daran, dass es dem schweizerischen Fabrikanten nicht möglich ist, seine Produktion im Verhältnis zu dem stets zunehmenden Verbrauch von Seidengeweben zu vergrössern.

Das Berichtsjahr brachte der Zürcher Fabrik im allgemeinen nichts als Enttäuschungen. Wenn die Krise, die nun schon drei Jahre währt, bisher noch keinen sichtbaren Schaden angerichtet hat, so spricht dies in hohem Masse für die gesunde finanzielle Lage der Seidenweberei. Die Krise hat aber der Fabrik auch Gelegenheit geboten, ihre technische Leistungsfähigkeit darzutun, indem die vordem etwas einförmige Produktion aufgegeben und inmitten schwerer Zeiten die Organisation beweglicher und vielseitiger gestaltet wurde. Es ist dies der einzige Lichtblick, der auf die trübe Zeit des Berichtsjahres fällt.

**Seidenbeuteltuch.** Dank der im allgemeinen sich günstig entwickelnden Mühlenindustrie, waren die Absatzverhältnisse im verflossenen Jahre befriedigende. Wir näherten uns wieder um einen Schritt den Exportmengen von 1905 bis 1907. Infolgedessen fand auch eine vermehrte Anzahl Weber volle Beschäftigung. Die Tatsache darf aber immerhin nicht verschwiegen werden, dass neu auftauchende ausländische Konkurrenzfirmen, die ihren Erzeugnissen um jeden Preis Eingang zu verschaffen suchen, gegen Ende des Jahres stark im Preise drückten, so dass eine allgemeine Preisermässigung für das Jahr 1911 in Aussicht genommen werden muss. Es ist überhaupt zu befürchten, dass die schweizerische Seidenbeuteltuchindustrie ernsteren Zeiten entgegengeht. Einerseits drängen die Weber, angesichts des Ende 1911 ablaufenden Lohntarifs auf eine erhebliche Lohnaufbesserung, anderseits hat der Fabrikant immer mehr mit den ausländischen Konkurrenzerzeugnissen zu rechnen, die wegen ihrer Billigkeit vielerorts den Markt verderben.

Die Schweizerfabrikanten werden unter solchen Umständen prüfen müssen, welche Massnahmen am besten geeignet sind, um die Industrie zu erhalten, und es wird sich zeigen, in welchem Masse sie in diesem Bestreben vom guten Willen und der Anpassungsfähigkeit ihrer Arbeiterschaft unterstützt werden.

Die Ausfuhr von Seidenbeuteltuch belief sich im Jahre 1910 auf 31,300 kg im Werte von Fr. 5,243,900, 1909 auf 29,500 kg im Werte von Fr. 4,963,700.

**Seidenfärberei.** Auch diesmal tönt wieder das Lied von der sehr unbefriedigenden Lage. Wenn im letzten Bericht der Zürcher Seidenwebschule in zutreffender Weise ausgeführt wird, dass «der Zug der herrschenden Kleidermode den Stoffen, für welche die Zürcher Fabriken hauptsächlich eingerichtet sind, abgeneigt war, und dass der Hauptartikel Taffetas, mit Ausnahme von ganz geringen Qualitäten für Putz, gänzlich ausgeschaltet» blieb, so musste es der Couleurfärberei oft an genügender Beschäftigung fehlen; es gab wiederholt Feiertage, verkürzte Arbeitszeit, ja es mussten sogar mangels Beschäftigung Arbeiter entlassen werden. Wohl strengte sich die Weberei an, durch neue Gewebe, schöne Dessins usw., das Interesse des Publikums wieder zu gewinnen, aber es gelang nur zum Teil, und es bestätigte sich auch jetzt wieder die Tatsache, dass der Verbrauch an Seidenstoffen durch die Mode patronisiert sein muss, ansonst alle Bemühungen der Fabrik, schöne und billige Waren zu liefern, umsonst sind.

Im allgemeinen litt die Schwarzfärberei weniger unter der Ungunst des Stoffmarktes. Zu Anfang des Jahres ebenfalls flau, mehrten sich die Aufträge bis im Monat Mai zusehends und die Beschäftigung blieb auch den Sommer über befriedigend; vom Herbst an bis zu Ende des Jahres wurde stark gearbeitet, aber auf Kosten der Couleurs, die schwach beschäftigt blieben. Man sieht vorderhand noch keine besseren Zeiten voraus, denn an eine Vermehrung der Produktion von Seidenstoffen ist in der Schweiz offenbar nicht zu denken. Dagegen haben fast alle Färbereien Vergrösserungen vorgenommen und bessere Einrichtungen geschaffen; es ist somit dafür gesorgt, dass die Farbpreise nicht in die Höhe gehen, trotzdem die hauptsächlich in Frage kommenden Farbstoffe im Preise sehr hoch stehen, die Arbeitslöhne steigen, die Beschäftigung oft ungenügend ist, und immer mehr mit kleinen Farbposten gerechnet werden muss, die keinen Verdienst bringen.

**Stückfärberei.** Die Beschäftigung war das ganze Jahr hindurch eine ziemlich regelmässige. Die eigentlichen teint en pièces-Artikel mit Baumwolleneinschlag haben zwar bedeutend abgegeben, wurden aber durch die Schappequalitäten ersetzt. Die grossen Partien in einer Nuance werden immer mehr zur Seltenheit und mit Ausnahme von Schwarz und Ivoire, hat man nur noch mit Detail zu rechnen, was selbstverständlich das Geschäft für den Färber sehr kompliziert und verteuert. Auch in Zukunft wird sich die Stückfärberei immer mehr mit Details zu befassen haben. Die gegenwärtige Lage scheint andauern zu wollen, so dass auch für 1911 ein normales Geschäftsjahr in Aussicht steht.

**Ausrüstung.** Die Appretur war im allgemeinen gut beschäftigt, namentlich der Artikel Messaline, der gegen Ende vorigen Jahres stark abgenommen hatte, war wieder sehr begehrt; auch Duchesse-Mousseline kam in grösseren Posten zur Ausrüstung. In halbseidenen Satins wurde immer etwas ausgerüstet, aber nicht im Verhältnis zu früheren Jahren. Zu Jahresbeginn wurde eine lebhafte Moiré-Saison erwartet, es war aber nur ein kurz anhaltendes Strohfeuer. In Marceline hatte die Appretur ordentlich zu tun.

Der Tücherartikel war arg vernachlässigt; überdies sind hier die Ausrüstungspreise so gedrückt, dass bei den hohen Arbeitslöhnen von keinem Verdienst mehr gesprochen werden kann. Samtgewebe, die in Krefeld und in Lyon in grossen Mengen hergestellt werden, bürgern sich in Zürich nur sehr langsam ein.

In allen Artikeln macht sich je länger je mehr ein ungeheures Detail bemerkbar; dadurch wird das Geschäft oft recht unlohnend gestaltet. Grosse Posten in einer Qualität und Breite fehlen fast gänzlich.

---

**Serbisches Gewerbegesetz.** Am 1. Juni d. J. ist in Serbien ein neues Gesetz für Handel, Gewerbe und Industrie in Kraft getreten. Wir geben an Hand eines Berichtes unseres Generalkonsulats in Belgrad nachfolgend diejenigen Bestimmungen wieder, die für den schweizerischen Handelsstand von Interesse sind:

«Untertanen eines fremden Staates, die im Sinne dieses Gesetzes ein Gewerbe treiben, ein Geschäft führen oder Fabriken errichten wollen, müssen alle Bedingungen, die dieses Gesetz für serbische Untertanen vorschreibt, ebenfalls erfüllen, wie auch den Beweis erbringen, dass die serbischen Untertanen dieselben Rechte im betreffenden Staate geniessen. Wenn aber zwischen dem Königreich Serbien und dem betreffenden Staate ein internationaler Vertrag, auf Basis dessen die Untertanen der beiden Staaten dieselben Rechte betreffs Gewerbe, Handel und Industrie geniessen, besteht, wird ein solcher Beweis nicht verlangt.

Handelsagenten dürfen in ihren Bureaux Waren weder halten noch verkaufen. Die von ihnen vertretenen Firmen haben die Ware direkt an den Käufer zu senden. In den Agenturgeschäften dürfen nur Muster gehalten werden.

Handelsagenten von auswärts, die Bestellungen von solchen Personen, welche keine registrierte Firma haben, aufzunehmen wünschen, müssen ebenfalls ihre Firma hier registrieren lassen.

Waren dürfen nur in ständigen Geschäften (d. h. von registrierten Firmen, die ein Geschäftslokal haben), auf Jahrmärkten, laut Gesetz für Jahrmärkte und Sonntagsverkaufsgesetz, verkauft werden. Jede andere Art des Verkaufes von Waren wird als Hausieren betrachtet und laut diesem und andern Gesetzen bestraft.»

Da, besonders seitdem der serbisch-österreich-ungarische Handelsvertrag in Kraft ist, einige ausländische Handelsagenten von Haus zu Haus gingen, um von Privatpersonen Bestellungen aufzunehmen, und da sie dadurch den hiesigen Kaufleuten Schaden zufügten, wollte man durch die oben angeführten Bestimmungen hinsichtlich der fremden Agenten diesem Privathandel soviel als möglich entgegensteuern und denselben nach Möglichkeit erschweren.

Nach diesem neuen Gesetz müssen nun diejenigen Agenten, seien es einheimische oder fremde, die auch fernerhin Privatleute behufs Aufnahme von Bestellungen besuchen wollen, ihre, also nicht die Firma, für welche sie reisen und Geschäfte machen, beim hiesigen Handelsgericht protokollieren, d. h. registrieren lassen. Die einmalige Taxe für das Registrieren einer Handelsagentur-Firma beträgt Fr. 500. Dadurch aber, dass die Firma im Handelsregister gesetzmässig eingetragen ist, wird der Inhaber derselben als hier ansässig betrachtet, unterliegt also während seines Aufenthaltes in Serbien allen serbischen Gesetzen und muss infolgedessen natürlich auch die Steuern, die ganz empfindlich hoch sind, entrichten.

Der betreffende Agent kann also nur Mustor mit sich führen, darf aber keine Ware an Privatpersonen verkaufen, da dies als Hausieren betrachtet wird, was gesetzlich sowohl für serbische wie auch für fremde Agenten verboten ist.

Ausländische Firmen, denen von hier direkte Privatbestellungen zugehen, dürfen dieselben nach wie vor unbehindert ausführen und die Ware direkt an ihre Privatkundschaft absenden; auch dürfen die ausländischen Exporteure wie bisher ihre Ware durch Inserate in serbischen Zeitungen bekannt machen.

Bei dieser Gelegenheit sei noch bemerkt, dass vor kurzem in Serbien auch ein neues Stempelgesetz in Kraft getreten ist, laut welchem alle aus dem Ausland zum Inkasso kommenden Tratten und Akzepte (also nicht die durch Inverkehrssetzung bieher gelangenden Papiere) einer einheitlichen Stempelgebühr von 50 Cts. per Appoint unterliegen, während früher diese Stempelgebühr je nach der Höhe des Betrages bemessen war.

## Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

| | 1911 23. VI. o. | p. | 1911 15. VI. o. | p. | 1911 7. VI. o. | p. | 1911 31. V. o. | p. | 1911 23. V. o. | p. | 1910 23. VI. o. | p. | 1909 23. VI. o. | p. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Schweiz | 3 1/2 | 2 7/8 | 3 1/2 | 2 13/16 | 3 1/2 | 2 7/8 | 3 1/2 | 2 7/8 | 3 1/2 | 2 15/16 | 3 | 2 15/16 | 3 | 2 3/16 |
| Paris | 3 | 2 1/8 | 3 | 2 1/8 | 3 | 2 1/8 | 3 | 2 1/8 | 3 | 2 1/8 | 3 | 2 3/8 | 3 | 1 1/2 |
| London | 3 | 2 5/16 | 3 | 2 1/4 | 3 | 2 | 3 | 2 1/16 | 3 | 2 7/16 | 3 | 2 3/16 | 2 1/2 | 1 11/16 |
| Berlin | 4 | 3 1/2 | 4 | 3 1/2 | 4 | 3 | 4 | 2 7/8 | 4 | 2 3/4 | 4 | 3 1/4 | 3 1/2 | 3 1/8 |
| Milano | 5 | 3 7/8 | 5 | 3 1/2 | 5 | 3 7/16 | 5 | 3 7/16 | 5 | 3 1/2 | 5 | 3 3/4 | 5 | 3 1/2 |
| Bruxelles | 3 1/2 | 2 1/8 | 3 1/2 | 1 15/16 | 3 1/2 | 1 7/8 | 3 1/2 | 1 7/8 | 3 1/2 | 2 | 4 1/2 | 2 5/8 | 3 | 1 3/4 |
| Wien | 4 | 3 11/16 | 4 | 3 5/8 | 4 | 3 1/2 | 4 | 3 1/2 | 4 | 3 7/16 | 4 | 3 3/4 | 4 | 2 11/16 |
| Amsterdam | 3 | 2 3/4 | 3 | 2 3/4 | 3 | 2 7/8 | 3 | 2 1/2 | 3 | 2 3/16 | 5 | 4 | 3 | 1 5/8 |
| New-York*) | 4 1/2 | 2 3/8 | 4 1/2 | 2 3/8 | 4 1/2 | 2 3/8 | 4 1/2 | 2 3/8 | 4 1/2 | 2 3/8 | 4 1/2 | 2 3/4 | 4 | 2 |

o. = offiziell (officiel) p. = privat (hors banque). *) Call money.

## Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.8193; $ 1 = Fr. 5.182.

| | | Paris | London | Deutschland | Italia | Bruxelles | Wien | Amsterdam | New-York |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1911** | 23. VI. | 99.91 1/4 | 25.28 3/8 | 123.78 1/2 | 99.57 3/4 | 99.50 1/4 | 105.21 3/4 | 209.20 | 5.19 1/2 |
| | 15. VI. | 99.91 | 25.27 7/8 | 123.68 3/4 | 99.53 | 99.51 1/4 | 105.23 | 209.19 1/4 | 5.19 7/16 |
| | 7. VI. | 99.90 1/4 | 25.27 1/2 | 123.62 | 99.48 1/2 | 99.58 1/4 | 105.24 3/4 | 209.29 1/2 | 5.19 3/8 |
| | 31. V. | 99.90 1/4 | 25.27 1/8 | 123.55 | 99.48 3/4 | 99.61 1/4 | 105.25 1/2 | 209.21 1/4 | 5.19 |
| | 23. V. | 99.89 1/4 | 25.29 1/4 | 123.57 | 99.48 1/2 | 99.63 1/4 | 105.27 | 209.15 3/4 | 5.19 1/4 |
| 1910 | 23. VI. | 100.16 | 25.22 7/8 | 123.89 1/2 | 99.63 1/4 | 99.78 3/4 | 104.95 3/4 | 209.01 3/4 | 5.17 15/16 |
| 1909 | 23. VI. | 100.02 3/4 | 25.20 3/8 | 123.30 3/4 | 99.76 1/4 | 99.78 1/4 | 104.90 1/4 | 208.50 3/4 | 5.15 5/8 |
| 1908 | 23. VI. | 99.94 3/4 | 25.12 1/2 | 123.12 1/2 | 100.06 3/4 | 99.72 3/4 | 104.63 3/4 | 207.48 3/4 | 5.15 1/8 |
| 1907 | 23. VI. | 100.02 3/4 | 25.15 1/2 | 122.93 3/4 | 100.11 1/4 | 99.73 1/2 | 104.31 1/4 | 208.33 1/4 | 5.15 |

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.

## Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Nº 25. **Neue Beitritte.** — 24. VI. 1911. — **Nouvelles adhésions.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Altdorf:** | VII. | 526 | V. Innerschweizerisches Schwing- & Aelplerfest. |
| **Appenzell:** | IX. | 882 | Ebneter, Emil, & Cie., Wein- & Spirituosenhandlung. |
| **Basel:** | V. | 1176 | Baier-Peter, Hch., Obst & Südfrüchte en gros. |
| „ | V. | 1169 | Merian, L., Vanille en gros. |
| **Basel:** | V. | 1175 | Pardey, Albert, Mercerie. |
| „ | V. | 1172 | Rath, Fr., Kunsthandlung. |
| „ | V. | 1168 | Schäppl, E., Redaktor. |
| „ | V. | 1174 | Schmid, Adolf, Leonhardsgraben 2. |
| **Bern:** | III. | 899 | Baumgartner & Cie, Möbelwerkstätte. |
| „ | III. | 904 | Evangelisches Seminar Muristalden. |
| „ | III. | 906 | Schweingruber, Fr. |
| „ | III. | 900 | Schweiz. Fürsorgeverein für Taubstumme, Zentralkassier: P. von Greyerz, Notar. |
| **Berneck:** | IX. | 584 | Höchuer, Carl. |
| **Biel:** | IV a. | 52 | Block, Marcel, successeur de Vve. Lévy-Nordmann. |
| **Birsfelden:** | V. | 1177 | Bühler, Carl, Repräsentant. |
| **Emmenmatt:** | III. | 902 | Würgler, Fritz, Leim- und Düngerfabrik. |
| **Emmishofen:** | VIII c. | 246 | Vief, J. |
| **Giornico:** | XI. | 171 | Roberti, Faustino, negoziante. |
| **Glarus:** | IX a. | 50 | Verkehrsverein für den Kanton Glarus. |
| **Herisau:** | IX. | 60 | Ostschweiz. Blindenfürsorge-Verein, Kantonalkorrespondent von Appenzell A.-Rh. |
| **Lachen-Vonwil:** | IX. | 631 | Hofer, Albert, Dufourstr. 146. |
| **Lugano:** | XI. | 241 | „Coenobium" rivista internazionale, Amministrazione. |
| **Luzern:** | VII. | 525 | Auto-Handels- und Lagerhausgesellschaft. |
| **Porrentruy:** | IV a. | 313 | Guenin, P., médecin-dentiste. |
| **Rorschach:** | IX. | 880 | Hafner, Joseph, Generalagent, Kirchstr. 68. |
| **St. Fiden:** | IX. | 25 | Zentralverband christlich sozialer Textilarbeiter der Schweiz. |
| **St. Gallen:** | IX. | 885 | Einkaufsgenossenschaft „Eintracht" der Bäckermeister von St. Gallen & Umgebung. |
| „ | IX. | 881 | Meyer, C. O., Tannenstr. 17. |
| „ | IX. | 883 | Neef-Hungerbühler, Ferd., Liqueur- und Confitüren-Fabrik. |
| **St. Margrethen:** | IX. | 884 | Rossbach, F., Lackfabrik. |
| **Schwyz:** | VII. | 522 | Benziger, Rudolf. |
| **Stein a. Rh.:** | VIII a. | 275 | Schori, Rud., Patentwerkzeugfabrik. |
| **Sursee:** | VII. | 365 | Widmer & Wuest, Obstexport. |
| **Uznach:** | IX. | 875 | Krankenhaus-Verwaltung. |
| **Wil (St. Gallen):** | IX. | 879 | Gehrig, Walter, Landesprodukte en gros. |
| **Zürich:** | VIII. | 2433 | Heimann, Frau Marie. |
| „ | VIII. | 2427 | Israel. Cultusgemeinde. |
| „ | VIII. | 2434 | Protest. kirchl. Hülfsverein des Kantons Zürich. |
| **Wüstenbrand (Sachsen):** | III. | 905 | Bechstein, Hermann, Chemische Fabrik „Bioglobin". |


Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

# Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

# Regina Hotel Jungfraublick & Rugen Hotel A.-G.

## Interlaken

## 4 1/4 % Anleihen von Fr. 1,200,000

Infolge Verkaufs der Trinkhalle-Besitzung im Rugen und daheriger Entlassung aus dem Pfandnexus werden auf Rechnung des Anlehens Fr. 17,000 abbezahlt.

Gemäss den Bestimmungen der Hauptpfandobligation wurden hiefür vor Notar und Zeugen

**auf 31. Oktober 1911 ausgelost:**

## 17 Partialen à Fr. 1,000

Nr. 95, 283, 345, 418, 525, 555, 562, 595, 624, 741, 753, 955, 1025, 1032, 1089, 1118, 1180.

Diese Partialen werden **vom Verfalltage an**

bei der **Schweizerischen Volksbank** in **Bern,**
» » **Kantonalbank** von **Bern** in **Bern,**
» » **Spar- & Leihkasse** in **Bern,**
» » **Berner Handelsbank** in **Bern,**
bei den Herren **Grenus & Co.** in **Bern**

eingelöst. Die Titel sind mit allen nicht verfallenen Coupons quittiert vorzuweisen und tragen **vom 31. Oktober 1911 an keinen Zins mehr.** (5447 Y) 1882,

**Bern,** den 26. Juni 1911.

**Schweizerische Volksbank**
als Inhaberin der Hauptpfandobligation.

# Emprunts de la Commune de Nyon

## La Municipalité de Nyon

prévient les porteurs de titres des emprunts communaux, que les Nos des diverses obligations **remboursables en 1911,** sortis au tirage au sort du 19 courant, sont les suivants:

### Emprunt 1885

**Dix obligations:** Nos 100, 103, 131, 149, 210, 234, 338, 396, 466 et 504, **remboursables le 31 décembre.**

### Emprunt 1892

**Quatre obligations:** Nos 40, 80, 193 et 248, **remboursables le 1er novembre.**

### Emprunt 1904

**Cinq obligations:** Nos 347, 391, 395, 396 et 808, **remboursables le 1er octobre.**

### Emprunt 1910

**Trois obligations:** Nos 1257, 1400 et 1830, **remboursables le 1er octobre.**

### Emprunt 1895, Service des Eaux

**Trois obligations:** Nos 48, 190 et 246, **remboursables le 1er décembre.**

L'obligation No **303** de l'emprunt 1885 et l'obligation No **219** de l'emprunt 1892, sorties aux tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Nyon, 20 juin 1911.

(24656 L) (1843 l) **Secrétariat municipal.**

Compagnie du chemin de fer

# Bière - Apples - Morges

## L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le **jeudi, 13 juillet 1911,** à 3 heures du soir, au **Casino de Morges.**

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration. (12993 L)
2º Rapport des commissaires-vérificateurs. (1885 !)
3º Votation sur les conclusions de ces rapports.
4º Nomination de trois commissaires-vérificateurs.

Les comptes de l'exercice et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au **siège social,** Rue de Bourg 29, à **Lausanne, dès le 3 juillet.**

Les cartes d'admission à l'assemblée donnant droit au libre parcours le **13 juillet,** seront remises à MM. les actionnaires, sur présentation des titres, **jusqu'au 11 juillet 1911,** aux adresses suivantes:

**à Lausanne:** au Siège social,
**à Morges:** chez M. le juge Andersen, administrateur,
**à Apples:** chez M. le syndic A. Cochet, administrateur,
**à Bière:** chez M. le juge Pittet, administrateur,
**à Ballens:** chez M. le syndic Croisier, administrateur.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Alph. Dubuis,** avocat.

# Langenthal-Huttwil-Bahn

## Dividenden-Zahlung

Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Juni 1911 wurde die Dividende für das Jahr 1910 auf **5 %** gleich **Fr. 25** per Aktie festgesetzt. Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 21 kann die Dividende vom **1. Juli 1911** an bezogen werden: 1. Bei **unserer Hauptkasse in Huttwil,** 2. an den **Kassen unserer Stationen,** 3. bei der **Spar- & Leihkasse Huttwil,** 4. bei der **Spar- & Leihkasse, Bern,** 5. bei der **Bank in Langenthal.** (Ue 11053) 1896,

**Huttwil,** den 22. Juni 1911.

**Die Direktion.**

Compagnie du chemin de fer

# VIÈGE-ZERMATT

## Capital social: Fr. 2,500,000

Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 10 juin 1911, le dividende de 1910 sur les actions, fixé à **fr. 32. 50,** sera payé sans frais, **à partir du 1er juillet prochain,** sur présentation du coupon **nº 21,** aux domiciles suivants: (12985 L) (1886 !)

**à Berne:** à la Banque commerciale de Berne,
**à Lausanne:** chez MM. Ch. Masson & Cie.,
**à Genève:** chez MM. Chenevière & Cie.,
**à Bâle:** à la Banque commerciale de Bâle,
**à Zurich:** Actiengesellschaft Leu & Cie.,
à la Banque commerciale de Bâle (bureau de change),
**à Fribourg:** chez MM. Weck, Aeby & Cie.,
**à Sion:** à la Caisse hypothécaire et d'épargne.

Le conseil d'administration.

# Droguerie

1868

altes Geschäft, an vorzüglicher Lage in Zürich, mit beträchtlichem Migros, ist samt gut rentierendem Haus **zu verkaufen,** eventuell **zu vermieten.** Offerten sub Chiffre **P 2968 Z** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

**RÖHRE** in **Messing und Kupfer**
Grösste Lager d. Schweiz
**Tréfileries & Laminoirs du Havre**
BIEL BIEL
Dir.: **M. Kleinert**

# Inkassi

in der ganzen Schweiz besorgt das
**Sachwalter- & Geschäftsbureau**
**Ernst Berger, Luzern**
Pfistergasse 22. 1500

# Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt
**Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt u. deponiert.**
**F. Homberg** (113
Graveur-Medailleur, in **Bern**

# Propriété

**à vendre** dans le Jura Vaudois; pâturage 60 poses et pension, 65 lits, ayant excellente clientèle. — S'adresser à M. le notaire **Reymond,** à **Orbe** (Vaud) 24189 L 1808 !

**Kleines, komfortables**

# Einfamilien-Haus

in **Bern** (1802.)

**6 Zimmer, elektr. Licht, Gas, an sehr sonniger Lage zu verkaufen.** Tramnähe.
Auskunft unt. Chiff. **X 1802 H B**
**Haasenstein & Vogler, Bern.**

MARQUES DE FABRIQUE & MODELES etc.
CLICHÉS · ESTAMPES · CACHETS
FORCE
POINÇONS!
GARANTI
EN 24 HEURES
MOTRICE
**F. CHOPARD,** TELEPHONE 671
CHAUX-DE-FONDS · Léop. Rob. 26

# Bern-Worb-Bahn

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 29. Juni 1911, nachmittags 2½ Uhr

**im Sternen in Muri**

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht. (5038 Y) 1713,
2. Vorlage der Jahresrechnung pro 1910.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wahl von Verwaltungsratsmitgliedern.

Die Zutrittskarten, welche zur einmaligen freien Fahrt nach Muri und zurück an diesem Tage berechtigen, können gegen Vorweis der Aktientitel vom **21. Juni 1911** an erhoben werden, in **Bern:** Bei Herren **Grenus & Cie.**; in **Muri:** Auf der **Gemeindeschreiberei**; in **Worb:** Bei der **Betriebsleitung**, an welchen Stellen vom genannten Zeitpunkte an der Geschäftsbericht aufliegt und bezogen werden kann.

**Worb,** den 11. Juni 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
**Hans Feller.**

# Randon-Friederich S. A.

— GENÈVE —

## Emprunt 4½ % de fr. 400,000

**du 1er juillet 1906**

Obligations de **fr. 500** sorties par tirage au sort du 14 juin 1911, et **remboursables le 1er juillet 1911,** à la **caisse du Comptoir d'Escompte** et de ses **succursales à Genève,** contre remise des titres munis des coupons non échus, qui cesseront de porter intérêt à partir du 1er juillet 1911: (21414 X) 1880

Numéros: 8, 45, 54, 72, 117, 145, 180, 203, 227, 300, 307, 334, 393, 404, 420, 438, 469, 552, 556, 560, 568, 582, 590, 597, 672, 691, 797.

**Genève,** le 15 juin 1911.

**Le conseil d'administration.**

# OFFICINE ELETTRO - MECCANICHE

**Société anonyme**

**Capital: Lire 2,000,000, entièrement versé**

Siège social: à GÊNES

Les porteurs d'obligations 4½ % sont informés que le coupon du **1er juillet 1911** de

**Fr. 11. 25**

sera payable: (21410 X) (1881 !)

à Gênes: au **Siège social**;
à Genève: au **Comptoir d'escompte de Genève**;
à Lausanne: chez **MM. Morel-Marcel, Gunther & Cie.**;
à Vevey: chez **MM. Couvreu et Cie.**;
à Neuchâtel: chez **MM. Berthoud et Cie.**;
chez **MM. Du Pasquier, Montmollin et Cie.**;
chez **MM. Pury et Cie.**

# Société Financière pour l'Industrie au Mexique

**Société Anonyme au capital de cinq millions de francs**

Siège social: 6, rue de Hollande, **Genève**

L'assemblée générale du 24 juin 1911 a décidé la mise en paiement, pour l'exercice 1910, d'un dividende de **fr. 25** par action, contre remise du coupon **n° 9,** et de **fr. 20.45** par part de fondateur, contre remise du coupon **n° 7.**

Ces coupons sont payables à partir du **1er juillet 1911** aux guichets de: (21437 X) (1889.)

**l'Union Financière de Genève**

18, rue de Hesse, à **Genève**

**Genève,** le 24 juin 1911.

**Le conseil d'administration.**

# Textil-Industrie-Gesellschaft Buhusi

**(Rumänien)**

Die Coupons der **6 % Obligationen II. Emission** können vom **1. Juli an** auf dem **Bureau der A. G.** vorm **J. Spoerri** (Alpenstrasse 9) eingelöst werden. (2996 Z) 1894,

**Bukarest,** 24. Juni 1911.

Societatea Pentru Industria Textila.

## 3¾ % Anleihen I. Hypothek von Fr. 1,800,000

der

# Herren Gebr. Hauser in Luzern

Schweizerhof und Luzernerhof

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen sechsten Auslosung nachfolgend verzeichnete 51 Partialen zur Rückzahlung auf **30. September 1911** bezeichnet:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 81 | 149 | 206 | 239 | 303 | 353 | 376 |
| 512 | 525 | 534 | 661 | 740 | 741 | 745 | 769 |
| 808 | 837 | 880 | 882 | 887 | 953 | 959 | 1010 |
| 1020 | 1046 | 1078 | 1096 | 1098 | 1101 | 1125 | 1195 |
| 1229 | 1233 | 1274 | 1323 | 1348 | 1375 | 1390 | 1415 |
| 1427 | 1461 | 1496 | 1550 | 1567 | 1599 | 1626 | 1636 |
| 1698 | 1764 | 1793 | | | | | |

Restanten: Keine.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der (3431 Lz) 1890

**Bank in Luzern** und der
**Luzerner Kantonalbank.**

Die Verzinsung der ausgelosten Obligationen hört mit dem **30. September 1911** auf.

**Luzern,** den 21. Juni 1911.

Aus Auftrag: **Bank in Luzern.**

## 4½ % Hypothekar-Anleihe von Fr. 500,000

der

# A. G. Waldstaetterhof & Savoy Hotel

**LUZERN**

Gemäss Amortisationsplan gelangen infolge der vierten Auslosung am **1. Oktober 1911** 7 Partialen dieses Anleihens zur Rückzahlung und hört deren Verzinsung mit genanntem Tage auf. An der heute vorgenommenen Auslosung wurden gezogen die Nummern 223, 296, 378, 398, 412, 425, 483.

Restanten: Keine.

Die Titel sind mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons abzuliefern. (3430 Lz) 1891

Die Einlösung erfolgt spesenfrei bei der

**Bank in Luzern,**
**Luzerner Kantonalbank,**
**Volksbank in Luzern.**

**Luzern,** den 21. Juni 1911.

Aus Auftrag: **Bank in Luzern.**

## 4¼ % Hypothekar-Anleihen von Fr. 500,000

der

# A. G. Hotel Rigi-Kaltbad

Gemäss Amortisationsplan gelangen infolge der heute vorgenommenen zehnten Auslosung nachstehend verzeichnete 56 Partialen am **31. Dezember 1911** zur Rückzahlung:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 24 | 53 | 60 | 65 | 67 | 96 | 174 |
| 179 | 218 | 222 | 245 | 265 | 281 | 283 | 291 |
| 294 | 298 | 307 | 329 | 345 | 346 | 352 | 381 |
| 395 | 419 | 426 | 462 | 485 | 490 | 492 | 526 |
| 567 | 580 | 589 | 594 | 612 | 619 | 643 | 651 |
| 664 | 686 | 687 | 700 | 720 | 736 | 761 | 806 |
| 814 | 855 | 891 | 921 | 942 | 954 | 981 | 997 |

Restanten: Keine.

Die Rückzahlung der Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der (3428 Lz) 1892

**Bank in Luzern** und der
**Spar- und Leihkasse Bern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Partialen hört mit dem **31. Dezember 1911** auf.

**Luzern,** den 21. Juni 1911.

Aus Auftrag: **Bank in Luzern.**

## 3¾ % Hypothekar-Anleihen von Fr. 500,000

des

# Herrn Hermann Haefeli (nun Gebr. Haefeli)

zum Hotel Schwanen in Luzern

Gemäss Amortisationsplan sind per **30. September 1911** 14 Partialen zurückzuzahlen. An der heute vorgenommenen vierten Auslosung wurden folgende Nummern dazu bezeichnet:

18, 57, 79, 93, 116, 119, 140, 148, 302, 312, 332, 396, 419, 485.

Restanten: Keine.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der (3429 Lz) 1893

**Bank in Luzern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Obligationen hört mit dem **30. September 1911** auf.

**Luzern,** den 21. Juni 1911.

Aus Auftrag: **Bank in Luzern.**

**Das für jeden Geschäftsmann**
unentbehrliche
**Schweizerische Ragionenbuch**
**1911**
(Verzeichnis d. i. Handelsregister eingetragenen Firmen)
ist erschienen. 1846,
**Preis Fr. 12**
Zu beziehen durch jede Buchhandlung od. direkt durch den Verlag Orell Füssli in Zürich.

**Bücher-Revisionen**

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung. Nachtragungen **E. Muggli-Isler,** Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, **Zürich I** (Nachf. von O. Schär). (377 Z) 141.

Vermittl. nur reellst. **Ass. Kommand.. Rat** in Finanz.- u. allg. Geschäftssach.. Statuten, Verträge. **Einricht.** bis grösster prakt. Buchh.. **Bücherexpert.** Langj. Erfahr. u. Rout.. **A 1 Bankref.. Th. Russenberger, a. Bankdir., St. Gallen.** T. 2322

**Zu verkaufen**

# 4 Riesenbahnaktien

**Gefl. Offerten unter Chiffre K 5437 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.** 1883!

Les
**insertions**
pour les
**financiers commerçants et industriels**
trouvent dans la
**Feuille officielle suisse du commerce**
**la publicité la plus étendue et la plus efficace.**

**Régie des annonces:**
**Haasenstein & Vogler**

**Zu verkaufen**

in einer der **grössten industriellen Gemeinden** des Kantons **Zürich,** an **Bahnstation** gelegen,

# Bauparzellen

passend zur Erstellung von **Wohn- und Geschäftshäusern** und **industriellen Unternehmungen.** 1896!

Guter Eisenbahnknotenpunkt; sehr günstige Lage. Za 12522

Offerten gefälligst unter Chiffre **Z O 8639** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Amerik. Buchführung** lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich,** B. 15. (29

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne